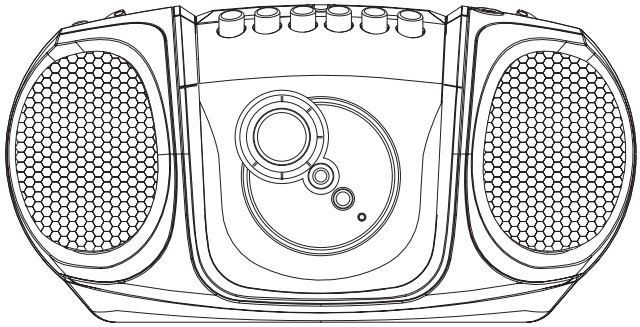
Reproductor de CD/MP3/Cassette
Radio AM/FM

Modelo: W-909



Manual De Instrucciones

CUIDADO: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga a la lluvia o humedad este aparato.

Estas señales están situadas al fondo de la parte posterior de la unidad.

CUIDADO: Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no retirar la tapa (o cubierta). En el interior no hay partes para ser utilizadas por el usuario. Consulte únicamente al personal de mantenimiento cualificado.

El símbolo del rayo con punta de flecha, dentro de un triángulo equilátero tiene por objeto alertar al usuario acerca de la presencia de "voltajes peligrosos" en partes no recubiertas con material aislante dentro de la cubierta del producto, con potencia suficiente para presentar un riesgo para los seres humanos.

El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como fin alertar al usuario acerca de instrucciones de funcionamiento y de mantenimiento (servicio técnico) importantes en el manual de instrucciones de este aparato.

Advertencia acerca del derrame de líquidos: "Este producto no debe ser expuesto a goteo o salpicaduras ni tampoco se debe colocar sobre él objetos llenos de líquidos".

Cuidado: "No se debe impedir que el producto reciba la ventilación adecuada". Debe haber una distancia adecuada para que el aparato reciba la ventilación suficiente.

Deseche las pilas en un lugar seguro. **No las arroje al fuego.**

PRODUCTO LÁSER CLASE 1

SEGURIDAD ACERCA DEL LÁSER
Esta unidad emplea un rayo láser. Sólo el personal cualificado debe retirar la tapa para realizar reparaciones en este equipo, debido al posible riesgo de lesión ocular.

"CUIDADO: El utilizar los controles o realizar ajustes o poner a funcionar el aparato en formas diferentes a las indicadas en este manual puede causar exposición peligrosa a la radiación.

PELIGRO: Cuando se ha abierto o han fallado los sellos internos, evite la exposición a la luz del rayo.

CUIDADO: Hay presencia de radiación láser peligrosa cuando se han dañado o violado los seguros internos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. LEA LAS INSTRUCCIONES – Antes de poner en funcionamiento este aparato se debe leer con cuidado todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad.

2. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES – Las instrucciones de seguridad y funcionamiento se deben conservar para consultas futuras.

3. PRESTE ATENCIÓN A LAS ADVERTENCIAS – Se deben cumplir al pie de la letra todas las advertencias que hay en las instrucciones de funcionamiento del aparato.

4. SIGA LAS INSTRUCCIONES – Se debe cumplir las instrucciones de funcionamiento y uso.

5. AGUA Y HUMEDAD – No se debe utilizar el aparato cerca del agua, por ejemplo, cerca del baño, lavabos, lavaplatos, piscina o en un sótano húmedo.

6. VENTILACIÓN – El aparato debe estar instalado de manera que su posición o ubicación no interfiera con su ventilación adecuada. Por ejemplo, el aparato no debe estar colocado sobre una cama, sofá, tapete o superficie similar que pueda obstruir las aberturas de ventilación; o colocado de manera que quede empotrado, como por ejemplo en una biblioteca o gabinete que impida el flujo de aire a través de las aberturas de ventilación.

7. CALOR – El aparato debe estar situado lejos de fuentes de calor como por ejemplo: radiadores, estufas u otros aparatos que produzcan calor (incluidos amplificadores).

8. FUENTES DE CALOR – El aparato debe estar conectado exclusivamente a una fuente de suministro eléctrico del tipo descrito en el manual de funcionamiento o como aparece en la placa marcada en el aparato.

9. INSTALACIÓN DEL POLO A TIERRA Y POLARIZACIÓN – Se debe tener cuidado de que los medios de instalación de polo a tierra y polarización no estén dañados.

10. PROTECCIÓN DEL CABLE ELÉCTRICO – Los cables de suministro eléctrico no deben estar colocados de forma que sean pisados o presionados por artículos que sean colocados contra ellos, teniendo cuidado especial con los cables en los enchufes, toma-corrientes y el punto en el que estos salen del aparato.

11. LIMPIEZA – El aparato se debe limpiar en la forma recomendada por el fabricante.

12. CABLES ELÉCTRICOS – Se debe colocar la antena exterior alejada de los cables de alta tensión.

13. PERIODOS DE SUSPENSIÓN DE USO – Se debe desconectar el cable eléctrico del toma corriente cuando se vaya a dejar de utilizar el aparato por un periodo de tiempo prolongado.

14. DERRAMES DE LÍQUIDOS Y CAÍDA DE OBJETOS AL INTERIOR – Se debe tener cuidado de que no caigan objetos ni se derramen líquido a través de las aberturas del aparato.

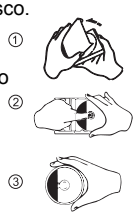
15. DAÑOS QUE REQUIEREN SERVICIO TÉCNICO – El aparato debe recibir servicio técnico por parte de personal calificado cuando: A. Se ha dañado el cable o el enchufe del suministro eléctrico B. Han caído objetos o se ha derramado líquidos dentro de la carcasa del aparato. C. El aparato ha sido expuesto a la lluvia. D. Se ha dejado caer el aparato o se ha dañado la carcasa. E. Parece que el aparato no funciona normalmente o presenta un cambio notable en su funcionamiento.

16. MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN – El usuario no debe intentar reparar el aparato. Toda otra clase de reparación debe ser llevada a cabo por parte del personal cualificado.

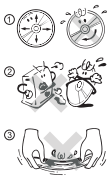
20. ENCHUFE PROTECTOR DE CONECTOR – El aparato está equipado con un enchufe de conexión con protección contra sobrecargas. Esta es una medida de seguridad. Ver en el manual de instrucciones como cambiar o reajustar el aparato protector. Si es necesario cambiar el conector, asegúrese de que sea remplazado por el indicado por el fabricante y que tenga la misma protección contra sobrecargas que el conector original.

COMO MANEJAR LOS CDS

Esta unidad ha sido diseñada para reproducir discos que tengan el logotipo que aparece a la izquierda. No se puede reproducir otra clase de disco.



1. Abra el estuche del disco sujetando los lados izquierdo y derecho inferiores con la mano derecha y luego levante la tapa superior con la mano izquierda.
2. Presione hacia abajo el centro del estuche y saque el disco cuidadosamente.
3. Sujete el disco por los bordes sin tocar la superficie grabada de este. (El lado que refleja los colores del arco iris, es el lado reproducible).



1. Los objetos extraños, polvo y huellas digitales se deben limpiar cuidadosamente con movimientos rectos desde el borde interno hasta el externo del lado grabado del disco con un paño suave antes de utilizarlo.
2. No exponga los discos a la luz directa del sol, implementos para calentar y altas temperaturas. 3. No doble el disco.

1. Evite los rayones profundos que puedan hacer que el haz de luz del láser salte.
2. No trate de ensanchar el agujero interno del disco. Hacer esto dañará el disco.
3. No escriba con un lapicero o lápiz sobre el la superficie del disco.

1. Nunca limpie los discos con productos químicos sprays para limpiar discos, sprays o líquidos antiestáticos. Tales productos químicos podrían dañar definitivamente la superficie plástica del disco.
2. Si se saca de repente un disco de un área fría hacia una calida, no se reproducirá debido a la humedad sobre la superficie del disco. De modo que límpielo con un paño suave. No utilice un secador para cabello para secar la humedad de los discos.

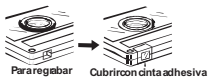
MANEJO DE LOS DISCOS

- Saque el disco de la bandeja de CD de su unidad, si no la va a utilizar durante mucho tiempo.
- Mantenga el disco en un estuche para guardarlo.
- No guarde los discos en donde puedan quedar expuestos a:

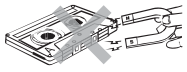
1. La luz directa del sol durante mucho tiempo.
2. Altas temperaturas producidas por algunos elementos productores de calor.
3. Humedad excesiva.

● **Consejos para el manejo de casetes**

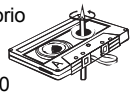
1. Tapa de seguridad (tapa para evitar el borrado accidental): Después de que se ha finalizado una grabación importante, rompa las tapas de seguridad, para evitar que los contenidos se borren o se graben accidentalmente. En caso de que usted fuera a grabar después, simplemente tape los agujeros con cinta adhesiva.



2. Como guardar los casetes: No guarde los casetes en lugares que estén expuestos a la luz directa del sol o cerca a equipo generador de calor. Mantenga los casetes alejados de campos magnéticos.



3. Cuando la cinta esté floja: En ese caso, inserte un lápiz en el agujero giratorio del casete y haga girar el carrete para tensar la parte floja.



Notas—1. Casetes de 120 minutos: Ya que la cinta de los casetes de 120 minutos es demasiado delgada, es posible que esta se pegue al rodillo o se rompa fácilmente. No se recomienda utilizar este tipo de casetes con esta unidad para evitar un posible daño.

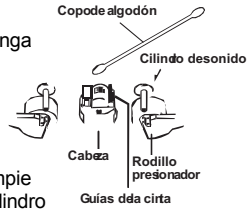
2. Casetes sin fin: No utilice casetes sin fin, estos podrían dañar el mecanismo de tensión de la unidad.

● Limpieza de las cabezas de lectura

Limpieza de las cabezas y componentes periféricos:

Para conservar en la mejor condición posible la casetera y para que tenga una mayor vida útil, mantenga siempre limpios las cabezas (de grabación/reproducción/borrado), cilindro de sonido y rodillo presionador.

Para limpiarlos haga lo siguiente:



1. Abra la tapa de la casetera.
2. Con un copo de algodón humedecido con alcohol, limpie cuidadosamente la cabeza (de grabación/reproducción/borrado), cilindro de sonido y el rodillo presionador.

Como desmagnetizar las cabezas

Cuando la cabeza de grabación/reproducción esté magnetizada, aumentará la interferencia en el sonido durante la reproducción. En ese caso, desmagnetice la cabeza utilizando un desmagnetizador de los que hay disponibles en el comercio (borrador de cabezas).

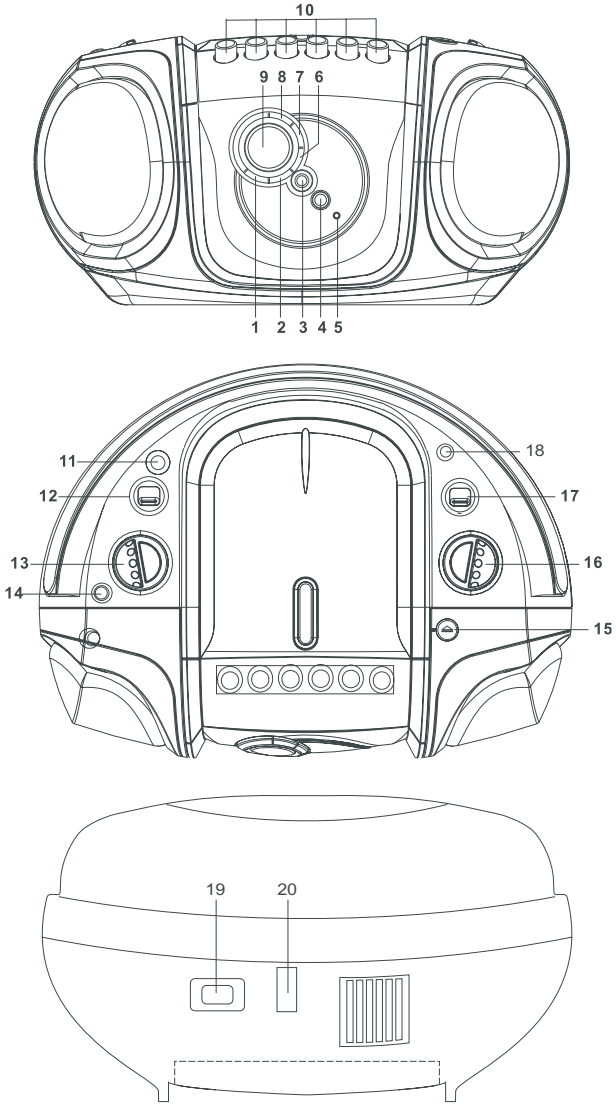
Nota: Hay partes que están alineadas con precisión alrededor de las cabezas, incluyendo las guías de la cinta. Al limpiar, tenga mucho cuidado de no golpearlas.

● **Evite la condensación**

Cuando el vapor de agua entra en contacto con la superficie de un material frío, se forman gotas de agua. Si se presenta condensación, es posible que el aparato no funcione adecuadamente. Esto no es una falla en el funcionamiento, sin embargo, y se debe secar la unidad (Para hacerlo coloque el interruptor de ENCENDIDO en la posición ON y deje la unidad de este modo durante varias horas). Tenga mucho cuidado especialmente bajo las siguientes condiciones.

- Cuando se traslade la unidad de un lugar frío a uno caliente y haya una diferencia de temperatura considerable.
- Cuando empiece a funcionar un calentador.
- Cuando se traslada la unidad desde un lugar con aire acondicionado a un lugar con temperatura elevada y mucha humedad.

● Cuado hay una gran diferencia entre la temperatura interna de la unidad y la temperatura ambiente o en condiciones en las que se presente fácilmente condensación.



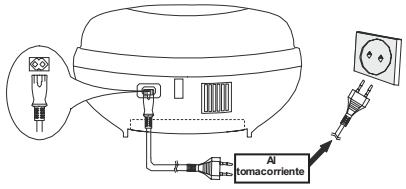
CONTROLES E INDICADORES

1. Tecla atrasar F.R. (PISTA A PISTA)
2. Tecla adelantar F.F. (PISTA A PISTA)
3. Tecla REPRODUCIR/PAUSA
4. SENSOR DE CONTROL REMOTO
5. FM ST.
6. Tecla PARAR
7. Tecla BAJAR UNA CARPETA
8. Tecla SUBIR UNA CARPETA.
9. Pantalla de Unidad de CD (DE CRISTAL LÍQUIDO)
10. Teclas de la CASETERA
11. Entrada de AUDÍFONOS
12. Selector de FUNCIONES
13. Control de VOLUMEN
14. Tecla MODO
15. Tecla ABRIR
16. SINTONIZADOR
17. Selector de MODO DE BANDA
18. ANTENA FM
19. Entrad de CORRIENTE CA
20. INTERRUPTOR DE ENCENDIDO (110V/220V) (Opcional).

FUENTES ELÉCTRICAS

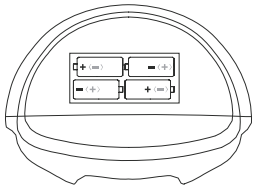
1. Funcionamiento del reproductor con CA (Corriente Alterna)

Inserte un extremo del cable de corriente en la Entrada de CA localizada en la parte posterior de la unidad y el otro extremo en la toma-corriente.



2. Funcionamiento del reproductor con pilas

- Para hacer funcionar con pilas la unidad, el cable eléctrico CA debe estar desconectado del reproductor.
- Desconecte el cable eléctrico CA de la unidad e inserte ocho pilas tamaño C/UM-2 en el compartimento (no incluidas).



3. Cuando cambiar las pilas

Cambie las pilas viejas por nuevas cuando el sonido se torne inestable o no se escuche.

CÓMO ESCUCHAR LA RADIO

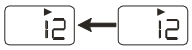
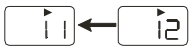
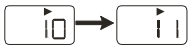
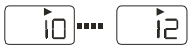
1. Ajuste el selector Modo de **FUNCIÓN** en **RADIO.**
2. Ajuste el selector de Modo de **BANDA** en AM o FM. En el modo FM seleccione FM o FM ST.
3. Ajuste el control **SINTONIZADOR** en la emisora.
4. Ajuste el control de **VOLUMEN** en el nivel de volumen deseado.

CÓMO ESCUCHAR EL CD

1. Ajuste la **FUNCIÓN** en CD
2. Coloque el CD
3. Presione la tecla **REPRODUCIR/PAUSA.** El reproductor de CD reproducirá todas las pistas una tras otra.
4. Ajuste el control de **VOLUMEN** en el nivel de sonido deseado.

PARA...	PRESIONE...	PANTALLA LCD ...
Abrir el compartimento de CD	**ABRIR**	
Detener la reproducción	**PARAR**	
Pausa	**REPRODUCIR/ PARAR**	**Destellará**
Reiniciar la Reproducción después de pausa	**REPRODUCIR/ PAUSA**	
Sacar el CD	**Primero presione PARAR, luego abra la tapa del compartimento de CD**	**Destellará**

Como encontrar el inicio de una pista

PARA...	PRESIONE...	PANTALLA LCD ...
El comienzo de la Pista actual	**RETROCEDER F.R. una vez**	
El comienzo de las Pistas anteriores	**ADELANTAR varias veces**	
El comienzo de las Pistas siguientes	**ADELANTAR F.F. una vez**	
El comienzo de las Postas siguientes	**ADELANTAR F.F. varias veces**	

PARA PROGRAMAR LA REPRODUCIÓN
1. Programar el CD

PARA...	PRESIONE...	PANTALLA LCD ...
Para comenzar el Programa de funciones	**Programa (en modo parar)**	
Para seleccionar una Pista desea de(primera canción)	**Adelantar o atrasar F.R.o F.F.**	
Para confirmar la Pista	**Programa**	
Para seleccionar una Pista deseada(segunda canción)	**Adelantar o Atrasar F.R. o F.F.**	
Para confirmar la pista	**Programa**	
Para reproducir el programa	**Reproducir**	

*Hay 20 programas disponibles para 20 pistas o la misma pista se puede repetir hasta 20 veces.
*La indicación del número de la pista del programa en la pantalla empieza en “01” hasta la última.

2. Para borrar el programa
*Abra el compartimento de CD; o
*Ajuste el selector de funciones en la posición APAGADO (Off).

COMO REPRODUCIR MP3

COMO COLOCAR EL DISCO DE MP3-CD

1. Presione para abrir la tapa de la unidad de CD.
2. Inserte un MP3-CD en la bandeja.
3. Cierre la tapa de la unidad de CD.

COMO REPRODUCIR TODO EL DISCO

1. Después de cerrar la tapa de la unidad de CD, el reproductor de MP3-CD reproducirá la primera pista.

- En la pantalla aparece el número de pistas.
- Cuando se hayan reproducido todas las pistas, el reproductor de CD se detendrá y el número de pistas aparecerá en la pantalla.

2. Para parar, presione **PARAR.**
3. Para interrumpir la reproducción, presione **REPRODUCIR/PARAR**
4. Para reanudar la reproducción, presione de nuevo **REPRODUCIR/PAUSA.**

COMO SELECCIONAR UNA PISTA DIFERENTE DURANTE LA REPRODUCCIÓN

-Presione Adelantar **F.F.**o Atrasar **F.R.** hasta que aparezca el número de la pista deseada en la pantalla.

- Presione la tecla **SUBIR CARPETA o BAJAR CARPETA** para seleccionar el archivo a reproducir hasta el primer archivo de la carpeta siguiente o anterior.

COMO PROGRAMAR LAS PISTAS DEL MP3.

Se puede almacenar hasta 10 pistas en la memoria.

1. Coloque un MP3-CD como se indicó anteriormente.
2. Presione la tecla **PROGRAMA**
3. Presione la **tecla PROGRAMA** y la señal **P01** destellará.
4. Presione **ADELANTAR F.F/ATRASAR F.R.** y **SUBIR CARPETA/BAJAR CARPETA** para localizar una pista en particular.
5. Presione la tecla **PROGRAMA** para guardar en la memoria.
6. Continúe el proceso hasta que haya seleccionado todas las pistas que desee.
7. Presione la tecla **REPRODUCIR/PAUSA** para comenzar con la primera pista del MP3-CD.
8. Para detener el programa en cualquier momento presione **PARAR.**

REPETIR LA REPRODUCCIÓN Y REPRODUCIR EN MODO ALEATORIO

Si en algún momento desea escuchar un disco o programa una y otra vez, la función **REPETIR** le permitirá hacerlo.

PARA MP3

1. Presione **MODO** una vez.
2. En la pantalla aparecerá la señal **REP. (REPETIR).**
3. Presione **MODO** dos veces, **REP.** y **ALBÚM** aparecerán en la pantalla LCD.
4. Presione **MODO** 3 veces, en la LCD pantalla se verá **ALL** (TODO) y **REP.** (REPETIR).
5. Presione **MODO** 4 veces, en la pantalla aparecerá el mensaje **RAMDOM** (MODOALEATORIO).
6. Presione la tecla **MODO** 5 veces para cancelar las funciones **repetir y modo aleatorio.**

PARA CD

1. Presione **MODO** una vez.
2. En la pantalla LCD aparecerá **REP.**
3. Presione dos veces **MODO,** en la LCD pantalla se verá **ALL** (TODO) y **REP.** (REPETIR).
4. Presione la tecla **MODE** 3 veces, en la pantalla LCD aparecerá **MODOALEATORIO.**

FUNCIONAMIENTO DEL CASSETTE

COMO COLOCAR UN CASETE

1. Ajuste la función en casete.
2. Presione la tecla **PARAR** para abrir la casetera.
3. Inserte el casete en el compartimento con el lado de la cinta hacia abajo y el carrete totalmente enrollado al lado izquierdo.
4. Cierre la tapa de la casetera.

REPRODUCIR

1. Coloque el casete en al casetera como se indicó en el título ***Como colocar un casete.***
2. Presione la tecla **REPRODUCIR** para iniciar la reproducción. La reproducción termina cuando se acaba el casete.
3. Presione la tecla **PARAR** si desea detener la reproducción antes de terminarse el casete.

REBOBINAR EL CASETE

1. Presione **REBOBINAR (REW.)** para rebobinar el casete.
2. Presione **ADELANTAR (F.F.)** para adelantar el casete.
3. Presione **PARAR** para detener rebobinar o adelantar, antes del final del casete.

COMO GRABAR DESDE UN DISCO

1. Coloque un disco en la bandeja de CD.
2. Presione la tecla **ADELANTAR PISTA A PISTA o ATRASAR PISTA A PISTA** hasta que la pista que desea aparezca en la pantalla.
3. Presione la tecla **REPRODUCIR/PAUSA** de la unidad dos veces para pausar el CD.
4. Presione la tecla **PARAR** para abrir la casetera.
5. Coloque un casete en blanco en el compartimento con el lado de la cinta hacia abajo y el carrete completamente enrollado hacia la izquierda.
6. Asegúrese de que las tapas para protección contra grabación accidental no estén rotas.
7. Cierre la puerta de la casetera.
8. Presione la tecla **GRABAR** de la casetera.
9. Presione la tecla **REPRODUCIR/PAUSA** de la unidad de CD para empezar a reproducir la sección seleccionada del disco.
10. Para interrumpir la grabación, presione la tecla **PAUSA** en la casetera.
11. Presione la tecla **RETROCEDER PISTA A PISTA** o **ADELANTAR PISTA A PISTA** para seleccionar una pista si desea grabar otra pista del mismo disco.
12. Coloque de nuevo el disco en la bandeja de CD luego presione **ATRASAR PISTA A PISTA** o **ADELANTAR PISTA A PISTA** para seleccionar una pista si desea grabar una pista en un disco nuevo.
13. Para continuar grabando, presione **PAUSA** de nuevo en la casetera.
14. Presione la tecla **PARAR** si desea detener la grabación antes de terminar el casete.

GRABAR DE OTRAS FUENTES DE SONIDO

1. Para seleccionar las fuentes de sonido **CD/RADIO o CASETE-MIC** (opcional) en la unidad.
2. Coloque el casete en la casetera.
3. Presione la tecla **GRABAR** para iniciar la grabación. La grabación se detiene cuando se acaba el casete.
4. Para detener la grabación, presione **PAUSA.**
5. Para continuar la grabación, presionen **PAUSA** de nuevo.
6. Presione **PARAR** si desea detener la grabación antes de terminar el casete.

COMO ESCUCHAR CON AURICULARES (NO INCLUIDOS)

CUIDADO: Ajuste el **VOLUMEN** en un nivel bajo antes de utilizar los audífonos. Gradualmente ajuste el **VOLUMEN** hasta que escuche el sonido en un nivel agradable. Por favor no suba demasiado el volumen en el momento de la reproducción durante periodos prolongados de tiempo.

INFORMACIÓN GENERAL

Cuidado y mantenimiento

Maneje sus discos compactos, casetes y casetera con mucho cuidado y así tendrán una larga vida útil.

* Utilice un paño suave y limpio humedecido con agua tibia sola para limpiar el exterior de la unidad.
* Nunca utilice solventes tales como benzina u otros limpiadores químicos fuertes ya que podrían dañar el acabado de la unidad.
* Es importante que no caigan líquidos en el interior de la unidad.

Discos compactos

* Saque el CD del estuche sujetándolo por los bordes mientras presiona levemente el centro.
* No toque la superficie brillante del CD ni tampoco lo doble.
* Coloque el CD en la bandeja, con la etiqueta hacia arriba.
* Es posible que un CD sucio no funcione correctamente. Si se ensucia un CD, límpielo con un paño suave en línea recta desde el centro hacia afuera.

PRECAUCIÓN: No utilice ningún solvente (por ejemplo: ***sprays*** para discos, thiner, benzina, etc.) para limpiar un CD.

* Coloque de nuevo el CD en su estuche después de utilizarlo para evitar que se deforme.
*Tenga cuidado de no rayar la superficie del CD cuando lo esté colocando de nuevo en su estuche.
*Evite la exposición a la luz directa del sol, las temperaturas extremas y la humedad.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Suministro eléctrico	CA-230V—50Hz
Potencia de salida (Por canal)	1.5 watts RMS en 8 Ohm.
Consumo de energía	18 w
Sección de radio	
Alcance de frecuencia	AM 540 ~1600KHz; FM 88 ~108MHz
Unidad de cassette	
Cassette	Cassette de cinta estándar (C-90 o menos)
Velocidad de casete	4.75 cm/seg.
Respuesta de frecuencia	125-6.300 Hz (-6 dB)
Sección de Disco Compacto CD	
Respuesta de frecuencia (-6dB)	60-15.000 Hz
Radio de interferencia de señal	40 dB
Distorsión armónica	1%
Separación de canales	35 dB

Nuestro equipo es sometido constantemente a mejoras tanto en su calidad como en su funcionamiento, así que nos reservamos el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.

Comentario “ESD”.
En caso de que la unidad no funcione adecuadamente debido a una descarga electrostática sólo reinicie el producto (conecte de nuevo a la fuente de energía indicada) para reanudar su funcionamiento normal.